FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province de Québec — District No. 154-Chicoutimi-Saguenay — S. District No. 33 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans St-Félicien (Village) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Flavien Taudonde — Enumerator. / Recenseur.

Page 3 — 2701

Janvier 3. — Dist. 154 — Enu 67

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House	Family, household or institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (Specify business)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "farm", "saw mill", "flour mill", "store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of wages per hour when employed by the hour—Cents	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education over 10 years of age at Canadian Universities.	INFIRMITY. Specify age when. Blind.	Deaf and dumb.	Insane.	Idiotic.	Feeble-minded.	Epileptic.	Inmate of Asylum, Refuge or Home.	Tuberculous.	Crippled.	Other infirmity.	Religion.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (Spécifier genre d'affaires)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme "ferme", "scierie", "moulin à farine", "magasin", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire, ou d'autre emploi que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a eu.	Taux de salaire par heure lorsque employé à l'heure—Cents	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en dehors des écoles élevées de plus de 10 ans, dans les Universités.	INFIRMITÉ. Spécifier âge quand l'infirmité a été contractée. Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.	Épileptique.	Inmate d'un asile, refuge ou hospice.	Tuberculeux.	Infirme.	Autre infirmité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Guay Thomas fils	St Félicien	M	Fils	M	Mai	1890	41	Qué			Française	Canadienne	Cath R	Journalier		Non	Oui	Non		52		60	450							None	None	Fr											
2		" Léonard	"	M	Beau	M	Mai	1870	41	Qué			"	"	"	Aucun																	None	None	Fr											
3		" Joseph	"	M	Petit-Fils	C	Novembre	1904	6	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
4		" Marie-Blanche	"	F	Petite-Fille	C	Décembre	1908	2	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
5	19	Tremblay Louis	St Félicien	M	Chef	M	Février	1880	29	France	1900		"	Française	"	Terrassier			Non	Oui	Non		40		60	435							Oui	Oui	Fr et a											
6		" Anna	"	F	Epouse	M	Décembre	1882	3	Qué			"	Canadienne	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr											
7		" Joseph	"	M	Fils	C	Avril	1907	4	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
8		" Thomas-Lapin	"	M	Fils	C	Janvier	1909	2	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
9		" Antoinette	"	F	Fille	C	Mai	1911	1 mois	Qué			"	"	"	Aucun																													
10	20	Delisle Sylvia	St Félicien	F	Chef	M	Octobre	1883	27	Qué			"	"	"	Ménagère																	Oui	Oui	Fr											
11		" Vve Louis	"	F	Belle-mère	V	Mai	1844	64	Irlande	1850		Irlandaise	"	"	Aucun																	Oui	None	Fr											
12		" Simonne	"	F	Fille	C	Septembre	1908	2	Qué			Française	"	"	Aucun																			Fr											
13		Bouchard Flondor	"	M	Fils	C	Octobre	1904	6	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
14	19	21 Lepage François	St Félicien	M	Chef	M	Décembre	1886	24	Qué			"	"	"	Commerçant			None	None	Oui												None	Oui	Fr											
15		" Agnès	"	F	Epouse	M	Mars	1885	26	Qué			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr											
16		" Joseph Emile	"	M	Fils	C	Mai	1908	2	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
17		" Léandre	"	F	Fille	C	Juin	1909	1	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
18	20	22 Bouchard Léopold	St Félicien	M	Chef	M	Novembre	1879	31	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
19		" Luce	"	F	Epouse	M	Mars	1886	25	Qué			"	"	"	Journalier			Non	Non	Oui												None	None	Fr											
20		" Antonia	"	F	Fille	C	Février	1906	5	Qué			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr											
21		" Jeannette	"	F	Fille	C	Février	1906	3	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
22		" Adrien	"	M	Fils	C	Mai	1911	20 mois	Qué			"	"	"	Aucun																			Fr											
23	21	22 Simpson Marie-Elizabeth	St Félicien	F	Chef	M	Avril	1874	37	Qué			"	"	"	Ménagère																			Fr											
24		" Joseph	"	M	Fils	C	Novembre	1897	13	Qué			"	"	"	Journalier			Non	Non	Oui		26		60	195							Oui	Oui	Fr											
25		" Marie	"	F	Fille	C	Août	1894	16	Qué			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr											
26		" Marie-Ange	"	F	Fille	C	Avril	1897	14	Qué			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr										
27		" Wilfrid	"	M	Fils	C	Septembre	1898	12	Qué			"	"	"	Aucun																	10	Non	Non	Fr										
28		" Jeanne	"	F	Fille	C	Avril	1899	12	Qué			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr										
29		" Albert	"	M	Fils	C	Mai	1904	7	Qué			"	"	"	Aucun																	10	Non	Non	Fr										
30		" Betty	"	F	Fille	C	Février	1909	2	Qué			"	"	"	Aucun																			—	—	Fr										
31	22	24 Lavigne Edouard	St Félicien	M	Chef	M	Avril	1874	37	E.-U.	1876		"	"	"	Commerçant			None	None	Oui												None	None	Fr											
32		" Marie	"	F	Epouse	M	Avril	1871	40	Terre-Neuve	1881		"	"	"	Ménagère																	Oui	Oui	Fr											
33		" Alfred	"	F	Fille	C	Juin	1896	15	Qué			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr											
34		" Delphis	"	M	Fils	C	Décembre	1897	13	Qué			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr										
35		" Ernestine	"	F	Fille	C	Novembre	1899	11	Qué			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr										
36		" Cécile	"	F	Fille	C	Janvier	1905	6	Qué			"	"	"	Aucun																			—	—	Fr										
37		" Bernadette	"	F	Fille	C	Octobre	1906	4	Qué			"	"	"	Aucun																			—	—	Fr										
38		" Gabrielle	"	F	Fille	C	Juillet	1907	1	Qué			"	"	"	Aucun																			—	—	F										
39	23	25 Perron Phadie	St Félicien	M	Chef	M	Mai	1857	54	Qué			"	"	"	Journalier			Non	Non	Oui		52		60	375							None	None	Fr											
40		" Adélaïde	"	F	Epouse	M	Septembre	1846		Qué			"	"	"	Aucun																	Oui	None	Fr											
41		" Albert	"	M	Fils	C	Janvier	1888	23	Qué			"	"	"	Journalier			Non	Non	Oui		52		60	375							Oui	Oui	Fr											
42		" Rose-Anna	"	F	Fille	C	Février	1890	21	Qué			"	"	"	Aucun																	Oui	Oui	Fr											
43		" Médéric	"	M	Fils	C	Août	1891	19	Qué			"	"	"	Cordonnier			Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr											
44		" Palma	"	M	Fils	C	Mai	1894	17	Qué			"	"	"	Journalier			Non	Non	Oui		52		60	156							Oui	Oui	Fr											
45		" Marie-Anne	"	F	Fille	C	Janvier	1894	12	Qué			"	"	"	Aucun																	10	Oui	Oui	Fr										
46		Frigon Antonin	"	F	Beau-père	V	Octobre	1843	18	Qué			"	"	"	Agent																			—	—	Fr										
47	24	26 Simard Joseph	St Félicien	M	Chef	M	Mars	1881	30	Qué			"	"	"	Journalier			Non	Non	Oui		52		60	450							None	None	Fr											
48		" Philomène	"	F	Epouse	M	Octobre	1881	29	Qué			"	"	"	Aucun																			None	None	Fr										
49		" Marie	"	F	Fille	C	Décembre	1905	5	Qué			"	"	"	Aucun																			None	None	Fr										
50		" Henri	"	M	Fils	C	Octobre	1908	2	Qué			"	"	"	Aucun																			None	None	Fr										